



RENCONTRES DU COURT-METRAGE

# IMAGE IN CABESTANY

AU CENTRE CULTUREL

#41

DU  
23 AU 26  
MARS!



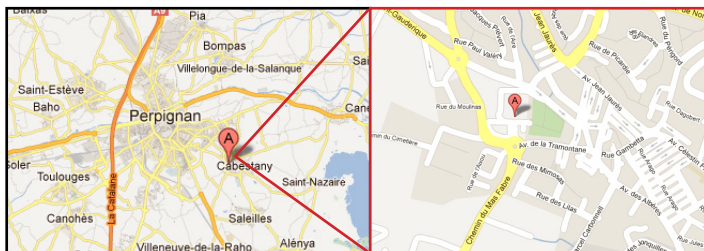
IMAGE IN  
CABESTANY



INFOS : [IMAGEINCABESTANY.ORG](http://IMAGEINCABESTANY.ORG) - 04 68 66 36 07

© Photo de Sarah Marchipont - Association Souris à la vie

## Pour venir au Centre Culturel Jean Ferrat de Cabestany



## Participation du public

Gratuit le jeudi, vendredi après-midi et dimanche

Vendredi 21h, samedi 14h et 21h : 4 € par séance

Pass Complet 3 séances : 7 € / 5 €\*

\*Tarif réduit pour les moins de 18 ans, étudiants et sans-emplois

## Contact

04 68 66 36 07

<http://imageincabestany.org>





En 1981, sous l'impulsion d'André ABET et de la ville de Cabestany, la première Rencontre du court-métrage naissait. D'année en année, grâce à la volonté de véritables passionnés, cette manifestation a su s'épanouir en séduisant un public toujours plus nombreux tout en gardant son aspect convivial.

Car, outre la qualité de la programmation, ces « Rencontres » sont aussi un lieu d'échange entre le public et les réalisateurs, dans une ambiance toujours festive, aidée il est vrai par le chaleureux « verre de l'amitié » offert après chaque projection.

Pour cette 41<sup>e</sup> édition, plus de 3 000 réalisations nous ont été proposées provenant de près de 100 pays différents. Nous en avons sélectionné 45, dont 3 hors compétition, réalisées par FILM SPRING OPEN sur ses formations internationales, le projet LET'S CHANGE THE WORLD (Changeons le monde) et la FRAME (Fédération de recherches en audiovisuel, médias et écologie). La soirée se poursuivra avec le « Concours de Courts Catalan », créé en 2009 en partenariat avec Le Petit Agenda qui diffusera des créations issues d'Andorre, de Catalogne et du Roussillon.

Le vendredi après-midi sera consacré à une rencontre avec les membres du Jury, organisée en partenariat avec l'Université de Perpignan Via Domitia (UPVD). Le Jury sera composé de personnalités du cinéma et de l'audiovisuel, sous la présidence de l'acteur et réalisateur Jean-François GALLOTTE. En plus de ses centaines de rôles joués au théâtre, à la télévision ou au cinéma, il a écrit et réalisé de nombreux films dont CARBONE 14 et LE CHIEN notamment sélectionnés au Festival de Cannes.

Ces Rencontres permettront aussi de découvrir les expositions artistiques et photographiques réalisées par les artistes Ae2, Lou BARON (Boutique Solidarité Pyrénées), Caroline CAVALIER, DAYAN, HEART STREET, Sarah MARCHIPONT (Souris à la vie), Yvelise et Manu SALCEDO (La vue au bout des doigts), Virginie ZISSELER, Jano AUMERAS, Laurent DUMONT, Frédéric FERRA et Alban PALLARES. Le vernissage sera offert par Les amis du Travailleur Catalan, le vendredi à 18h.

Et des ateliers « Rencontres avec l'audiovisuel pour les 3-12 ans » seront organisés gratuitement le samedi après-midi de 14h à 18h30 par le Service Jeunesse de la ville (renseignement au 04 68 66 36 04).

Enfin le Public et le Jury auront la lourde tâche de départager les courts-métrages en compétition, qui se seront suivis après chaque séance de projection, d'un verre de l'amitié offert par la ville de Cabestany, Image In et le Domaine LAFAGE. Nous espérons vous retrouver du 23 au 26 mars 2023, pour célébrer ensemble cette 41<sup>e</sup> édition où les belles rencontres sont toujours aux rendez-vous !



**DIAGMANTIS**  
DIAGNOSTIC IMMOBILIER



*Parce que chaque  
bien est précieux...*

Pour contacter votre expert

**04 68 95 49 10**

06 51 14 39 45

contact@diagmantis.expert

500 Chemin de la Fauceille - 66100 Perpignan

[www.diagmantis.expert](http://www.diagmantis.expert)



## Jean-François GALLOTTE

Acteur, réalisateur et scénariste, il débute en pratiquant le théâtre de rue et travaille avec plusieurs troupes (le Théâtre Imaginaire, la Compagnie de la Jacquerie et le Théâtre du Soleil d'Ariane MNOUCHKINE) puis se tourne vers la réalisation à la fin des années 1970.

Il débute en 1978 avec *POINT FINAL À LA LIGNE* qui remporte le Prix du public au festival de Belfort. Ces films *CARBONE 14* (1983) et *LE CHIEN* (1984) sont sélectionnés au Festival de Cannes et il obtint en 1988 la mention spéciale du jury au festival du film d'humour de Chamrousse avec *JAMAIS DEUX SANS TROIS*.

Suivront un voyage dans la peau d'un toxicomane, *IGOR !* (1993) et un grand film populaire *LOUISE* (2014) sans oublier un passage par le court-métrage avec *DÉBRANCHE LE FER CÉSAR* (1998) et *LA VIE EST DURE. NON ! C'EST LE TRAVAIL QUI EST DUR !* (2010). Ces films témoignent d'une liberté de ton, mêlant transgression, provocation et humour.

Après avoir été animateur sur la radio Carbone 14 (1981-1983) et la télé libre Zalea Tv (2000-2007), il rejoint le collectif « les mutins de Pangée », une coopérative audiovisuelle et cinématographique de production, de distribution et d'édition de films documentaires ayant réalisé notamment les images et le son du film *MERCI PATRON !* de François Ruffin (César du meilleur film documentaire en 2017).

À côté de sa carrière de réalisateur et scénariste, il a joué des centaines de rôles au théâtre, à la télévision ou au cinéma parmi lesquels se trouvent notamment les films *BABY BLOOD* d'Alain ROBAK (1989), *LES DEUX PAPAS ET LA MAMAN* de SMAÏN et Jean-Marc LONGVAL (1996), *MA VIE EN ROSE* d'ALAIN BERLINER (1997), *ZONZON* de Laurent BOUHNIC (1998), *15 AOÛT* de Patrick ALESSANDRIN (2001), *LA BEUZE* de François DESAGNAT et Thomas SORRIAUX (2002), *FILLES PERDUES*, *CHEVEUX GRAS* de Claude Duty (2002), *LES RIVIÈRES POURPRES 2 - LES ANGES DE L'APOCALYPSE* d'Olivier DAHAN (2004), *ARSÈNE LUPIN* de Jean-Paul SALOMÉ (2004), *ESPACE DÉTENTE* d'Yvan LE BOLLOC'H et Bruno SOLO (2005), *GOMEZ VS TAVARÈS* de Gilles PAQUET-BRENNER (2006), *LEUR MORALE... ET LA NÔTRE* de Florence QUENTIN (2008), *LA VÉRITÉ SI JE MENS ! 3* (2012) de Thomas GILOU (2012), *DU GOUDRON ET DES PLUMES* de Pascal RABATÉ (2014) ou encore *À BRAS OUVERTS* de Philippe de CHAUVERON (2017).



## Un partenariat International

Depuis 2012, une collaboration est née entre nos Rencontres et la fondation internationale Film Spring Open. Ce programme éducatif interdisciplinaire s'adressant aux techniciens de l'audiovisuel et du cinéma, a été créé par Sławomir IDZIAK, directeur de la photographie de plus de 70 films dont 3 *COULEURS* : *BLEU*, *BIENVENUE À GATTACA*, *LE ROI ARTHUR*, *LA CHUTE DU FAUCON NOIR* ou encore *HARRY POTTER ET L'ORDRE DU PHÉNIX*.

Cette collaboration s'est traduite par la création de Film Spring Open France qui propose des formations audiovisuelles et encadre des projets internationaux comme le documentaire interactif *LET'S CHANGE THE WORLD* (Changeons le monde) et la FRAME (Fédération de recherches en audiovisuel, médias et écologie). Cette structure est également partenaire de la licence professionnelle des métiers de l'information de l'Université de Perpignan et du BTS Audiovisuel du Lycée Picasso.

De plus, elle permet de participer à l'un des plus gros ateliers de formation européens où près de 300 cinéastes venus du monde entier peuvent profiter de millions d'euros d'équipement mis à leur disposition et de rencontres avec des professionnels de classe internationale oscarisés tels que Natalie PORTMAN, Juliette BINOCHÉ, Ewa PUSZCZYŃSKA, Neil CORBOULT, Allan STARSKI invités d'honneur des précédentes éditions. Plus d'informations sur <http://fsofrance.org> et <http://filmspringopen.eu>





Formation

LP MIMJP

PARCOURS  
PHOTOJOURNALISME,  
MÉDIAS NUMÉRIQUES  
ET IMAGES  
AUDIOVISUELLES

Informations sur  
[www.univ-perp.fr](http://www.univ-perp.fr)

# UNIVERSITÉ DE PERPIGNAN

## LP Métiers de l'information : métiers du journalisme et de la presse (MIMJP)

Parcours photojournalisme,  
médias numériques et  
images audiovisuelles.



UNIVERSITÉ  
PERPIGNAN  
VIA  
DOMITIA



## Jeudi 23 mars

**21h : Projections** de 3 courts-métrages sur le projet *LET'S CHANGE THE WORLD* (Changeons le monde) et la FRAME (Fédération de recherches en audiovisuel, médias et écologie), réalisés par Film Spring Open France. La soirée se poursuivra avec le **Concours de Courts Catalan**, une sélection de courts-métrages provenant d'Andorre, de Catalogne et du Roussillon.

**24h : Vin d'honneur d'ouverture** offert par la ville de Cabestany\*.

## Vendredi 24 mars

**14h : Rencontre avec les membres du Jury**

En partenariat avec la licence professionnelle des métiers de l'information (LP MIMJP de l'Université de Perpignan Via Domitia (UPVD) et le BTS audiovisuel du Lycée Picasso, suivies d'un verre de l'amitié offert par Image In\*.

**18h : Rencontres artistiques et photographiques**

Vernissage des expositions offert par Les amis du Travailleur Catalan.

En présence des artistes Ae2, Lou BARON (Boutique Solidarité Pyrénées), Caroline CAVALIER, DAYAN, HEART STREET, Sarah MARCHIPONT (Souris à la vie), Yvelise et Manu SALCEDO (La vue au bout des doigts), Virginie ZISSELER, Jano AUMERAS, Laurent DUMONT, Frédéric FERRA et Alban PALLARES.

**21h : Projections** de courts-métrages nationaux et internationaux.

**24h : Rencontre** autour d'un verre de l'amitié offert par la ville de Cabestany\*.







## Samedi 25 mars

**14h : Projections** de courts-métrages nationaux et internationaux.  
Possibilité de laisser gratuitement les enfants âgés de 3 à 12 ans aux « **ateliers audiovisuels du Service Jeunesse** » de la ville. Toutes les informations au 04 68 66 36 04.

**18h30 : Rencontre** autour d'un verre de l'amitié offert par Image In\*.

**21h : Projections** de courts-métrages nationaux et internationaux.

**24h : Rencontre** autour d'un verre de l'amitié offert par la ville de Cabestany, Image In et les vins du DOMAINE LAFAGE\*.

## Dimanche 26 mars

**10h : Rencontre** avec les réalisateurs.

**12h30 : Rencontre** autour d'un verre de l'amitié offert par Image In\*.

**15h : Remise des prix** et diffusion des lauréats.

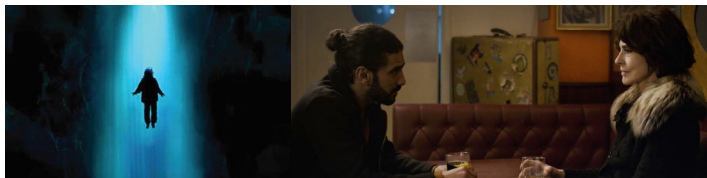
**18h : Vin d'honneur de clôture** offert par Image In\*.

Jury présidé par Jean-François GALLOTTE accompagné de :  
Carole CHABERT (Réalisatrice, licence professionnelle MIMJP de L'UPVD)  
DaYan (Chanteuse, photographe et peintre, représentante Film Spring Open)  
Antoine ROS (Producteur, réalisateur et directeur de 5 festivals de courts)  
Elian ROBERT (Réalisateur de courts-métrages et de clips musicaux)  
Pierre Alfred EBERHARD (Réalisateur, metteur en scène et directeur de festivals)  
Thomas VIVIEN (Directeur de la photo, BTS Audiovisuel du Lycée Picasso)



Possibilité de prendre les repas sur place, réalisés par Sof' en Cuisine avec des vins du Domaine Lafage\*. Inscription à l'accueil. Tarif : 20 €

\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.



JEUDI 21H	Genre	Durée	Provenance
Projections de trois courts-métrages sur le projet <b>LET'S CHANGE THE WORLD</b> et la <b>FRAME</b> , réalisés par Film Spring Open France	D/C/F	12	Roussillon
<b>CONCOURS DE COURTS CATALAN</b>			
<b>LLANA NEGRA</b> d'Elisabet TERRI	F	19	Andorre
<b>LES EMPRENTES DE LA LLUM</b> de Rubén SECA	D	4	Catalogne
<b>WORK IT CLASS!</b> de Pol DIGGLER	F	8	Catalogne
<b>À L'OMBRE DE MOI MÊME</b> de Catherine HOREMANS	D	6	Roussillon
<b>ENTRACTE</b>			
<b>BONJOUR MINUIT</b> d'Elisabeth SILVEIRO	F	20	Roussillon
<b>CRISALIDES</b> de Marc CAMARDONS	F	15	Catalogne
<b>SCARS*</b> d'Alex ANNA	D	10	Roussillon
<b>UNDER THE ICE*</b> d'Àlvaro RODRIGUEZ ARENY	F	16	Andorre

\* Peut heurter les plus sensibles

Genre : A : Animation / C : Clip / D : Documentaire / E : Expérimental / F : Fiction

Catégorie A : Amateur / JC : Jeune Création / SP : Semi-Pro / P : Pro / I : Internationale



VENDREDI 21H	Genre	Durée	Provenance	Cat.
<b>PRINCESSE DE JÉRUSALEM</b> de Nicolas PABAN et Guillaume LEVIL	F	26	Région Sud	SP
<b>OUBLIER</b> de Charles RITTER	E	6	Val-de-Marne	A
<b>THE SARTHOIS</b> de Laure-Elie CHÉNIER-MOREAU	D	12	Sarthe	SP
<b>CORTITO</b> de Jesus OSVALDO PEREZ	F	9	Mexique	I
<b>AT LAST*</b> de Jose VEGA	F	7	Espagne	I
<b>ENTRACTE</b>				
<b>TEEN HORSES</b> de Valérie LEROY	F	20	Paris	P
<b>AFFECTIF ANONYME</b> d'Angéla NICHON	D	12	Paris	JC
<b>GÉNÉRATION COVID</b> de Raphaël JOSSE et Vincent MOLINIER	F	8	Haute-Vienne	A
<b>GAÏA</b> de Maximilien SAINT-CAST et Gaël CATHALA	E	3	Deux-Sèvres	JC
<b>STICKER*</b> de Georgi M. UNKOVSKI	F	19	Macédoine	I

\* Peut heurter les plus sensibles

Genre : A : Animation / C : Clip / D : Documentaire / E : Expérimental / F : Fiction  
Catégorie A : Amateur / JC : Jeune Création / SP : Semi-Pro / P : Pro / I : Internationale



SAMEDI 14H	Genre	Durée	Provenance	Cat.
<b><i>SON VISAGE</i></b> de Caroline et Éric DU POTET	F	24	Bouches-du-Rhône	P
<b><i>SANTA AMALIA SOCIAL CLUB</i></b> de Jules LAMBERT	D	10	Gironde	A
<b><i>EN FIN DE CONTE</i></b> de Zoé ARENE	F	21	Belgique	I
<b><i>LE VOYAGE DE L'ÊTRE</i></b> de Brondy HUMPHREY	E	8	Paris	JC
<b><i>THE WOMAN UNDER THE TREE</i></b> de Karishma KOHLI	F	15	Etats-Unis	I
<b><i>LA CONSULTATION</i></b> de Joël SENTENAC	F	8	Pyrénées-Atlantiques	A
<b><i>LAURA*</i></b> de Yannis BENNEGENT	F	13	Paris	JC
<b>ENTRACTE</b>				
<b><i>BRETON</i></b> de Christophe SWITZER	F	20	Paris	SP
<b><i>LA VIE DE JEAN RENÉ</i></b> de Bernard SEILLE	D	13	Ariège	A
<b><i>LES PIANISTES</i></b> de Paul et François GUERIN	F	13	Paris	JC
<b><i>LES CHEVEUX DE LA TÊTE, LES DOIGTS DE LA MAIN</i></b> de Gilles DE GRUTTOLA	F	19	Paris	P
<b><i>SUPER SAILOR</i></b> de Bruno DELOUZILLIÈRE	C	6	Paris	SP
<b><i>NUIT DU PAPILLON</i></b> de Nicolas PABAN	F	15	Var	A
<b><i>BUONA NOTTE*</i></b> de Victor BINDEFELD et Grégoire BENSIMON	F	9	Paris	JC

\* Peut heurter les plus sensibles

Genre : A : Animation / C : Clip / D : Documentaire / E : Expérimental / F : Fiction

Catégorie A : Amateur / JC : Jeune Création / SP : Semi-Pro / P : Pro / I : Internationale



SAMEDI 21H	Genre	Durée	Provenance	Cat.
<b>PILE POIL</b> de Lauriane ESCAFFRE et Yvo MULLER	F	21	Paris	P
<b>BACKROOM CASTING</b> de Guillaume CARMELLE	F	3	Paris	SP
<b>CHANGE DE DISQUE</b> de Marie SEURIN et Mathilde CADROT	F	13	Paris	SP
<b>TROP BELLE POUR CE MONDE</b> d'Aïcha GHEMBAZA	D	15	Isère	A
<b>BEAR*</b> de Nash EDGERTON	F	10	Australie	I
<b>ENTRACTE</b>				
<b>UN MONDE SANS CRISE</b> de Ted HARDY-CARNAC	F	27	Paris	P
<b>L'AU-DELÀ</b> de Daniel MAURER	D	10	Suisse	I
<b>CHRONOS</b> d'Emmanuel DUBOIS	E	1	Haute-	A
<b>HYPERSTITION</b> de Stéphane CHIS et Maxime CHUCHANA	F	6	Garonne	SP
<b>HOT SPOT *</b> d'Anaïs COUET-LANNES	F	15	Lyon	P

\* Peut heurter les plus sensibles

Genre : A : Animation / C : Clip / D : Documentaire / E : Expérimental / F : Fiction

Catégorie : A : Amateur / JC : Jeune Création / SP : Semi-Pro / P : Pro / I : Internationale





## Mas Orfila

*Chambres d'hôtes dans les Pyrénées-Orientales*



Au calme, dans un écrin de verdure, le « MAS ORFILA » vous accueille sur une propriété d'un hectare, entourée de vignes et arborée d'oliviers et d'arbustes aux essences méditerranéennes typiques à notre climat. Nous vous accueillons dans nos 5 chambres entièrement rénovées à neuf et meublées avec goût.



**Mas Orfila**  
Chambres d'hôtes Mas Orfila  
Lieu dit Orfila  
66330 Cabestany  
Tel: 06 82 36 65 32  
[www.masorfila.fr](http://www.masorfila.fr)

Ouvert 7j/7  
de 7h à 21h30 !

# Phil

[www.philpointchaud.com](http://www.philpointchaud.com)



PAINS  
VIENNOISERIES  
PATISSERIES ARTISANALES  
SANDWICHERIE - PIZZA  
04 68 35 29 83

**Nouveau**  
DISTRIBUTEUR  
AUTOMATIQUE  
DE PAIN 24H/24  
AU CENTRE DU  
VILLAGE

*Livraison  
à domicile  
midi et soir \**  
\* sur Cabestany

Centre Commercial "Las Molinas"  
66330 Cabestany

## PARTENAIRES DES 41ÈMES RENCONTRES



ET UN GRAND MERCI À NOS GÉNÉREUX MÉCÈNES

